

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **FX**

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
23390181	50382531	2023-01-18
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ms. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

2012.12.9

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zugestellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen		Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen	
--------------------------------------	--	---	--

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0226389	Quantità dichiarata:	14616
	Bolla	23390181	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	2
	N. ordine cliente	550003885902	Quantità imballi:	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballaggio:	☒ SI ☐ NO
	Dati supplementari	20181212	Data controllo:	20/11/23
			Firma:	[Signature]
0010	Nr-art-clie	9009003679		
		092934439-7069-10		
	092-934-439	F-613215.03.K/0-6L+6-18#W	14616	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0065122832 di cui	2088#	951865024 001
	Charge	0065122832 di cui	2088#	951865274 002
	Charge	0065122832 di cui	2088#	951866325 003
	Charge	0065122832 di cui	2088#	951866441 005
	Charge	0065122832 di cui	2088#	951866819 004
	Charge	0065122832 di cui	2088#	951867550 007
	Charge	0065122832 di cui	2088#	951868120 006
List	imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	504 P-42-GN18-225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE			
	504 P-42-BL9-225X87,5X84-9 Tube 87.5X84x225			
	56 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
List	pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli			
MW PAL		795 X 599 X 720 mm	Peso	
	50382531-001	951865024	84,0	42,0 340 76439518650241
	50382531-002	951865274	83,5	41,7 340 76439518652740
				"Ricevuto con riserva di quantità"
				verifica su qualità e quantità
				24 GEN 2023
				Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
				KUEHNE+NAGEL S.r.l.
				Lora Nr.espresso
				Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:35

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 23390181	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50382531	GiornoSped. Versandtag 2023-01-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kollt - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50382531-003	951866325	83,0 41,2 3404	76439518663258
	50382531-004	951866819	83,5 41,7 3404	76439518668192
	50382531-005	951866441	84,5 42,7 3404	76439518664415
	50382531-006	951868120	83,5 41,7 3404	76439518681207
	50382531-007	951867550	83,0 41,2 3404	76439518675503
Somma per spediz.		50382531 7 colli	585,0 292,4	2,400 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG AVIEXP23390181 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHZA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:35



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000471 vom 18.01.2023



23-000471

Ludwigsburg, 18.01.2023
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.01.2023			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.01.2023			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23390016	1	COLLI	Getriebeteile	12.408	73,58
2	23390043	9	COLLI			
3	23390113	10	COLLI			
4	23390138	9	COLLI			
5	23390160	3	COLLI			
6	23390106	7	COLLI			
7	23390171	8	COLLI			
8	23390181	7	COLLI			
9	23390195	5	COLLI			
10	23390211	11	COLLI			
11	23390250	1	COLLI			
12	23390828	5	COLLI			
13	23390990	1	COLLI			
14	23391014	6	COLLI			
Summe:		83,00	COLLI	12.408,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung liegt gemäß den geltenden Vorschriften durch den Fahrer bestätigt, snc - 70026 Modugno (BA) KUEHNEL NAGEL 23 JAN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604